



绣像版古典名著从

XIU XIANG BAN GU DIAN MING ZHU CONG

满纸荒唐言，
一把辛酸泪。
都云作者痴，
谁解其中味？

红楼夢

曹雪芹○原著



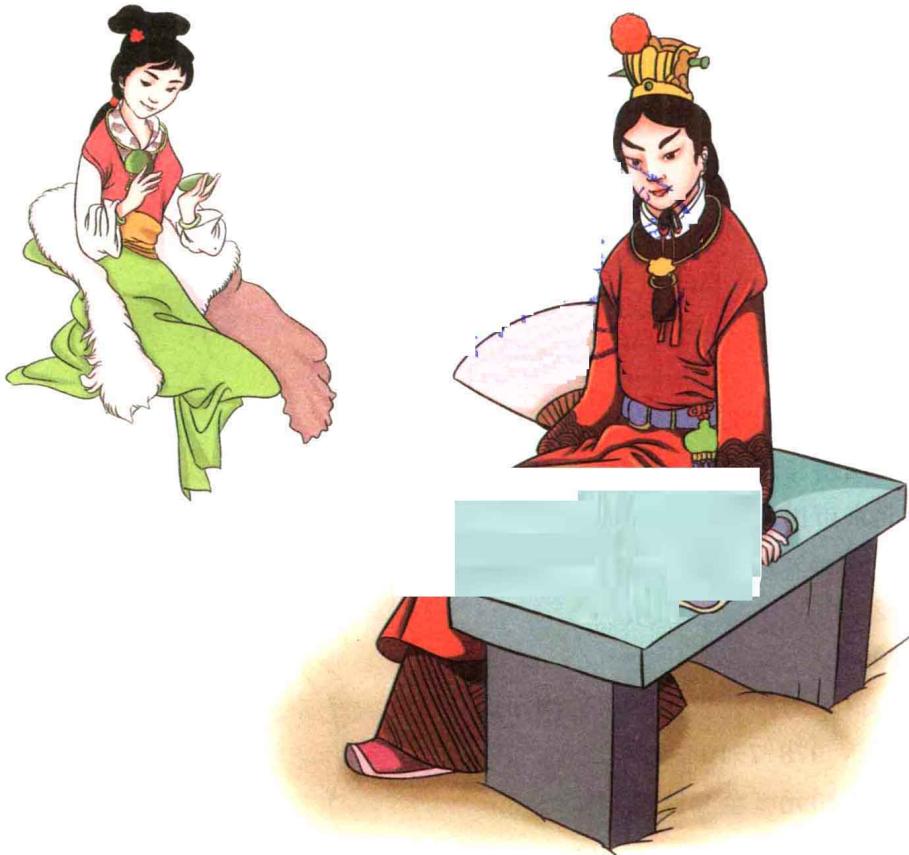
中国戏剧出版社



红楼梦

原著：（清）曹雪芹 高鄂

中国封建社会的百科全书



HONG LOU MENG

中国戏剧出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

红楼梦 / (清) 曹雪芹. (清) 高鄂著. —北京：中国戏剧出版社，2006.5—2011.5 (修订版)
(绣像版古典名著丛书)

ISBN 978-7-104-02412-5

I. 红... II. ①曹... ②高... III. 章回小说—中国—清代
IV. I242.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2006) 第043048号

HONG LOU MENG
红楼梦

红 楼 梦

责任编辑：肖 楠

责任印刷：冯志强

出版发行：中国戏剧出版社

地 址：北京市海淀区紫竹院路116号嘉豪国际中心A座10层

邮政编码：100097

电 话：010-58930221 58930237 58930238

58930239 58930240 58930241 (发行部)

传 真：010-58930242 (发行部)

经 销：全国新华书店

印 刷：北京市世纪雨田印刷有限公司

开 本：170 mm×230mm 1/16

印 张：92

字 数：200千

版 次：2011年6月 北京第2版第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-104-02412-5

定 价：100.00元 (全套四册)



前言

《红楼梦》原名《石头记》、《情僧录》、《风月宝鉴》、《金陵十二钗》等，属章回体长篇小说，是一部具有高度思想性和高度艺术性的伟大作品。它与《西游记》、《三国演义》、《水浒传》并称为“中国古典文学四大名著”。

《红楼梦》是中国古典小说的巅峰之作，故事以贾宝玉、林黛玉和薛宝钗的爱情悲剧为主线，通过对“贾、史、王、薛”四大家族由盛而衰的描写，真实生动地展示了广阔的社会生活视野。内容包罗万象，囊括了多姿多彩的世俗人情，比较全面地反映了中国封建末期的社会状况。

《红楼梦》的艺术结构独具匠心，语言生动优美，人物形象个性鲜明。最令人惊叹的艺术成就，主要表现在人物的塑造上，它创造了众多个性鲜明内涵丰富的人物形象。性格叛逆、行为偏僻而乖张的“混世魔王”贾宝玉；才华横溢、生性孤傲、天真率直、蔑视功名权贵的“病西施”林黛玉；容貌美丽、举止娴雅、品格端方、八面玲珑，热衷于“仕途经济”的“冷美人”薛宝钗；弄权作势、两面三刀、精明强干，极度贪婪的“凤辣子”王熙凤；风流灵巧、口齿伶俐，反抗性最强的晴雯……这些令人难忘的女性形象的性格色调是那样鲜明、不可更易。

其次，《红楼梦》在语言特色上，主要表现为晓畅、洗练，极富表现力。它晓畅而不流于浅露，洗练却又无刻削之痕。至于它的表现力，也不是呈现于辞句的表面，而是常常深含在内里，使人能领略到它语言的美妙和神韵。

这是一部中国末期封建社会的百科全书，它的魅力耐人寻味。

为了使青少年读者更好地阅读经典，我们精心对原著进行了改编，既保留了原著的精髓，又照顾到了青少年读者的阅读心理。除此之外，本书与其他版本最大的不同之处在于，我们对其中出现的历史人物和历史知识作了精彩的注释。衷心希望广大青少年朋友能够从中领略到中国古典文学的艺术魅力，走进这座神奇瑰丽的文学殿堂。

编 者





曹雪芹

曹雪芹(约 1715~1763 年),名沾,字梦阮,号雪芹,又号芹圃、芹溪。清代小说家,满洲人。祖籍辽阳。中国长篇名著《红楼梦》的作者。另有《废艺斋集稿》。

曹雪芹出身于一个“百年望族”的大官僚地主家庭,后因家庭的衰败,经历了生活中的重大转折,饱尝了人生的辛酸。他深感世态炎凉,对封建社会有了更清醒、更深刻的认识,从而蔑视权贵,远离官场,过着贫困如洗的艰难日子。在人生的最后阶段,他以坚韧不拔的毅力,历经十年创作了《红楼梦》并专心致志地做着修订工作。1762 年(乾隆二十七年),幼子夭亡,他陷于过度的忧伤和悲痛,卧床不起。死后遗留《红楼梦》前八十回稿子。

写作背景

《红楼梦》一书所反映的是清代康熙、雍正、乾隆时代的社会生活画面,正是历史上的所谓乾隆盛世,其实在王朝鼎盛的背后存在着种种的矛盾,如清朝政治的腐朽和封建剥削的加强、各族人民的反抗斗争、统治阶级内部的矛盾等。康熙末年,皇子们分朋树党,争权谋位。最后是四皇子胤禛夺得了帝位,这就是雍正皇帝。雍正即位后,立即开展了一场穷治政敌的凶残斗争,残酷地迫害与己争夺皇位的诸兄弟和异己的政治势力。

曹雪芹从小在富贵荣华中长大。雍正初年,曹雪芹的嗣父曹頫因跟皇室派别斗争有牵连被罢官,抄家,举家迁回北京,家道从此日渐衰落。这一转折,使曹雪芹更清醒地认识了社会制度的实质。从此他的生活一贫如洗,但他能诗会画,擅长写作,以坚韧不拔的毅力专心致志地从事小说《红楼梦》的写作和修订,披阅十载,增删五次,写出了这部把中国古典小说创作推向巅峰的文学巨著。



《红楼梦》是一部中国末期封建社会的百科全书。小说以贾宝玉、林黛玉、薛宝钗的恋爱婚姻悲剧为故事中心，真实、生动地描写了十八世纪上半叶中国末期封建社会的全部生活，是当时社会生活的一面镜子和缩影，是中国古代封建社会已经无可挽回地走向崩溃的真实写照。

话说女娲炼石补天时，所炼之石剩一块未用，弃至在青埂峰下。此石已通灵性，因未被选补天而整日悲伤自怨。和尚茫茫大士，道士渺渺来到青埂峰，说起人间繁华，石头听后动了凡心。不知多长时间以后，空空道人经过这里，见石头上刻着它下界游历的经历，便从头到尾抄下，交给曹雪芹披阅增删，以下便为石上所刻内容。

姑苏阊门外有个葫芦庙，乡宦甄士隐居住在庙旁，庙内寄居着穷儒贾雨村，两人相交不错，甄士隐赠银子让贾雨村前去考科举。元宵之夜，甄士隐的女儿英莲被拐走，不久因葫芦庙失火，甄家又被烧毁。甄士隐带妻子投奔岳父，遭白眼，随跛道人出家。

贾雨村中进士，任县令，由于贪财被革职，只得来到盐政林如海家，教林如海的女儿林黛玉读书。不久，黛玉的母亲去世，她的外祖母，即金陵贾家的太夫人来信要接黛玉去身边，林如海便托贾雨村送黛玉进京，并得林如海写信给内兄贾政，举荐贾雨村。

贾家有宁、荣二府，荣国府公子贾宝玉生性聪慧，赢得祖母史太君宠爱。贾宝玉自幼不爱读书，却喜爱胭脂红粉，整天与家里的姐妹丫鬟打成一片。宝、黛二人初见有似曾相识之感，但宝玉因见美如天仙的表妹无玉，便砸自己的通灵玉，惹起一场不快。

女子英莲被拐卖，金陵恶少薛蟠为争英莲打死原买主，此时升为应天府知府的贾雨村却胡乱判案，放了薛蟠。薛蟠与母亲、妹妹薛宝钗也一同住进荣国府。

薛宝钗曾得癞头和尚赠金锁治病，以后一直佩带，黛玉忌讳“金玉良缘”之说，常暗暗讥讽宝钗，挖苦宝玉，但两人的



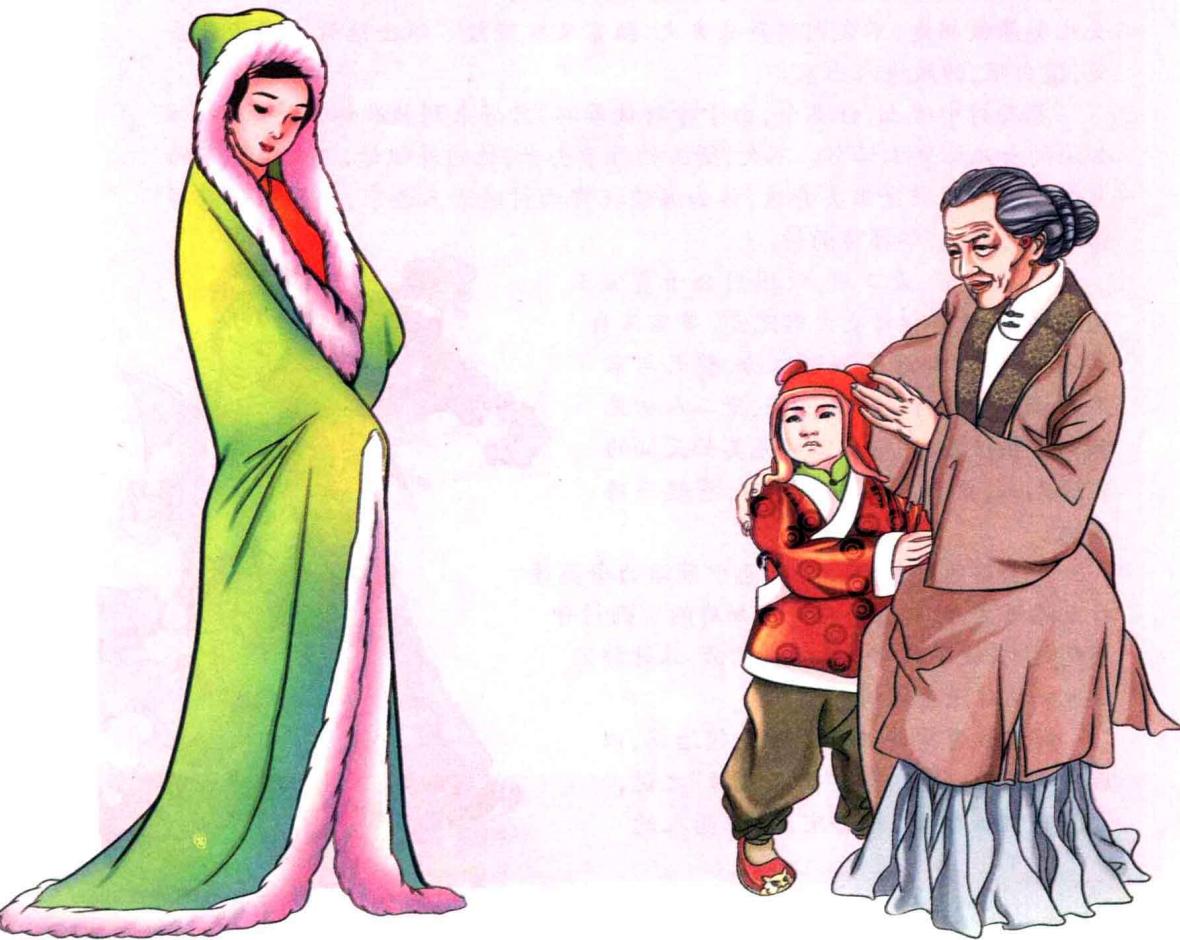
感情却在争吵中越来越深。

贾政长女贾元春被册封为妃，皇帝恩准探家。贾母为迎接元春，修建了极尽奢华的大观园。省亲之后，宝玉与众姐妹都住进了大观园。

贾琏的妻子王熙凤精明能干，受贾母之命执掌贾府，她泼辣、有才干，但却脸酸心硬、收受贿赂、好弄权势，设计害死调戏她的贾瑞，又害死贾琏的二房尤二姐。

贾府看似热闹非凡、欣欣向荣，却已经逐渐走向衰败。王夫人生怕宝玉混在丫鬟中被带坏，便抄检大观园，将宝玉的丫鬟晴雯赶了出去，致使晴雯抱病而死。

日后，贾府日渐衰落，迎春被夫家虐待而死，探春远嫁海外，最小的惜春也因看破红尘而出家。不久，黛玉因闻宝玉与宝钗成婚含恨而死。宝玉又因黛玉的死悲痛不已，出家做了和尚。紧接着，贾家因朝廷叛乱受牵连而抄家，就这样，贾、史、王、薛四大家族走向毁灭。



《红楼梦》写了一个封建贵族大家庭从繁荣走向衰败的故事。小说以贾宝玉、林黛玉的爱情悲剧为主线，但作者却没有从表面简单地表现这个爱情悲剧，而是从人物思想性格的深处，从人与人之间的关系上去挖掘这一爱情悲剧的社会根源，从而充分地揭露封建主义的残酷虚伪和封建统治阶级的腐朽。

作品的主题也没有限制于个人爱情悲剧的本身，而是围绕着中心事件，展开了许多错综复杂的矛盾斗争，描绘了一幅极其广阔的社会生活画卷，说明了整个封建社会已是千疮百孔，摇摇欲坠。

全书的结构特征新颖而奇巧。曹雪芹脱出中国章回小说的窠臼，改变了说书人那种叙述格的体例，以散文化的描写为主，进行着生活全景的创造，不以情节取胜，而以人情世态和人物刻画见长。

全书语言优美，塑造了诸如林黛玉、薛宝钗、贾探春、王熙凤、晴雯、袭人等一大批美丽聪慧、活泼动人的女性形象，体现了作者对美的追求与向往。

《红楼梦》深刻的思想内容和完美的艺术形式高度统一，达到了古典小说现实主义艺术的高峰。作者具有初步的民主主义思想，他对现实社会、宫廷、官场的黑暗，封建贵族阶级及其家庭的腐朽，封建的科举、婚姻、奴婢、等级制度及社会统治思想等都进行了深刻的批判，大胆锐敏地预示了封建社会和封建统治阶级必然灭亡的历史命运。



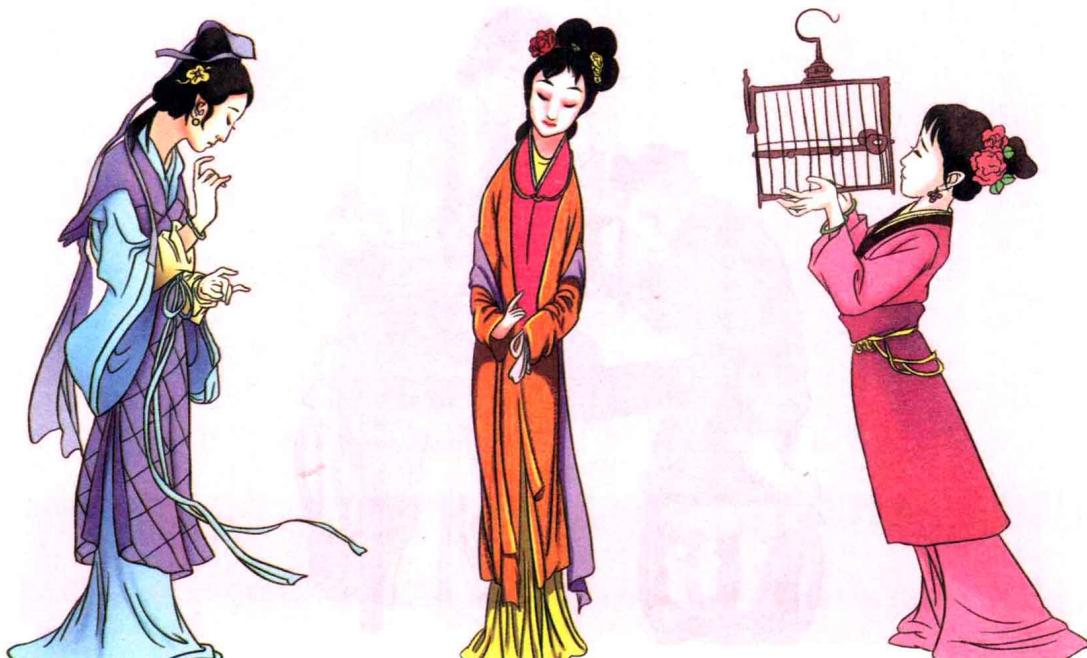
《红楼梦》全书注重的是气势和神韵，既具大气飘逸，又兼细腻逼真。当人们沉醉于其情节的生动丰富时，千万不可忘记其隐喻意味；而在读者领略其高远的意境时，又必须将种种意象融入小说中的细节。

读者在了解贾、史、王、薛四大家族背景的基础上，可从两条矛盾线索来展开阅读和理解分析。

一条是以贾宝玉、林黛玉的爱情悲剧为中心，是贯穿全书的主线。它以贾、林争取爱情自由、婚姻自主和个性解放的思想同封建制度、封建礼教之间的矛盾为线索，以贾、林最后对封建制度和封建礼教的彻底背叛和爱情的悲剧结局而告终。这条主线揭示了封建制度、封建礼教的罪恶，也歌颂了青年男女对封建制度、封建礼教的叛逆精神。

另一条线索是以宁、荣二府及其社会关系为中心，由一些彼此独立而又互相关联的情节组成的副线。它以封建的阶级压迫、等级制度以及封建遗族寄生腐朽、荒淫糜烂的生活所造成的封建制度自身的矛盾为线索，以贾府及其亲族的一衰败为结局，不仅构成主线的社会背景，并与主线殊途同归，鞭笞了封建制度的罪恶。

全书的艺术结构独具匠心，语言生动优美，人物形象个性鲜明，即便在同一个人的塑造上，也是一人千面。



目录

第一回 通灵玉转世红尘中	1
第二回 冷子兴演说荣国府	9
第三回 林黛玉抛父进京城	16
第四回 葫芦僧乱判葫芦案	25
第五回 贾宝玉神游太虚境	31
第六回 刘姥姥一进荣国府	39
第七回 通灵玉巧遇黄金锁	46
第八回 王熙凤协理宁国府	52
第九回 贾宝玉试才大观园	59
第十回 荣国府归省庆元宵	65
第十五回 贾宝玉闻香编典故	73
第十二回 林黛玉俏语谑娇音	80
第十三回 史湘云快嘴黛玉恼	85
第十四回 宝黛共读《西厢记》	91
第十五回 魔魔法姐弟逢五鬼	97
第十六回 泣残红黛玉葬花	106
第十七回 贾宝玉偶获金麒麟	114
第十八回 晴雯撕扇为一笑	123
第十九回 贾宝玉诉衷情	128
第二十回 贾政怒打不肖子	137
第二十一回 呆霸王错怪亲妹妹	144
第二十二回 白玉钏亲尝莲叶羹	150
第二十三回 秋爽斋偶结海棠社	156
第二十四回 林潇湘夺魁菊花诗	166
第二十五回 刘姥姥游历大观园	174



红楼梦

HONG LOU MENG



目 录

第二十六回 枕翠庵识妙玉	182
第二十七回 刘姥姥醉卧怡红院 ...	190
第二十八回 黛玉宝钗释前嫌	196
第二十九回 风雨夕闷制风雨词 ...	205
第三十回 痴香菱学作诗	213
第三十一回 芦雪舍即景联诗	224
第三十二回 巧晴雯病补雀金裘	234
第三十三回 荣国府元宵开夜宴	240
第三十四回 敏探春兴利除宿弊	247
第三十五回 慧紫鹃情辞试宝玉	254
第三十六回 憨湘云醉眠芍药裯	263
第三十七回 寿怡红群芳开夜宴	270
第三十八回 尤二姐受虐偷吞金	277
第三十九回 抄检大观园	286
第四十回 俏晴雯委屈离人世	298
第四十一回 痴公子杜撰芙蓉诔	306
第四十二回 感深秋抚琴悲往事	315
第四十三回 贾宝玉失通灵	322
第四十四回 瞒消息凤姐设奇谋	333
第四十五回 黛玉焚稿断痴情	342
第四十六回 宝玉娶亲成大礼	349
第四十七回 苦绛珠魂归离恨天	355
第四十八回 锦衣卫查抄荣国府	361
第四十九回 史太君寿终归地府	368
第五十回 中乡魁宝玉却尘缘	374

【红楼梦】

HONG LOU MENG



通灵玉转世红尘中



红楼梦

话说上古女娲娘娘炼石补天的时候，在大荒山无稽崖炼成了顽石三万六千五百零一块。每块顽石高十二丈，方二十四丈。女娲娘娘补天只用了三万六千五百块，剩下一块没有用，便将它遗弃在了此山的青埂峰下。谁知道这块石头经过煅炼之后，竟然具有了灵性，看到众石都可以补天，而自己却废弃在这里，便自怨自叹，日夜哭泣。

一天，正当它惭愧感叹的时候，走过来一僧一道，二人说说笑笑走到了峰下，坐在石边高谈阔论起来。他们先是说了些神仙玄幻的事，接着又说到了人世间的荣华富贵。这石头听了，不由动了凡心，便向那僧道说道：“大师，弟子愚笨，不懂礼数，望莫见怪。刚才听到二位谈那人世间的荣耀繁华，向往不已。如承蒙二位慈悲，带弟子去那红尘^①中走一遭，在那富贵场中、温柔乡里享受几年，将感激不尽。”

二仙听后，笑道：“善哉，善哉！那红尘中的确有些乐事，但不过是过眼云烟罢了；何况‘美中不足，好事多磨’，往往转瞬间便又乐极生悲，物是人非，倒头来还是万境归空，倒不如不去的好。”谁知这石凡心已动，哪里听得进去，仍旧再三苦求。二仙叹道：“既然这样，我们便带你去享受享受，只是到不得意时，你可不要后悔。”这石头听了，连连道谢。那僧便念咒作法，把它变成了一块鲜明莹洁的美玉，又刻上了几个字，将它托在手掌上，笑道：“这样子倒也是个宝物了！就带你

① [红尘]原意指繁华的都市，出自西汉班固的《西都赋》，此指世俗生活。





到那昌明隆盛之邦，书香门第之族，花柳繁华地，温柔富贵乡去快活吧。”说着，便将这石放入袖中，同那道人飘然而去，也不知投奔哪里去了。

后来，又不知过了多久，有个空空道人从这大荒山无稽崖青埂峰下经过，忽见一大块石上写满了字。仔细一看才知道，原来说的就是那无材补天、幻形入世的石头，承蒙茫茫大士和渺渺真人带入红尘，历尽离合悲欢、世态炎凉的一段故事，这便是《石头记》。空空道人将此《石头记》从头至尾抄录了回来。后被曹雪芹在悼红轩中披阅十载，增删五次，纂成目录，分出章回，题名曰《金陵十二钗》，并赋诗一首：

满纸荒唐言，一把辛酸泪！

都云作者痴，谁解其中味？

这石头上的故事要从东南方向的姑苏城^❷说起。在姑苏城门外有个十里街，街内有个仁清巷，巷内有个古庙，因其窄狭，被人们称作葫芦庙。庙旁住着一家乡宦，姓甄，名费，字士隐。家中虽不是大富大贵，却也衣食宽裕，过得很好。这甄士隐性情恬淡，不爱功名利禄，每日只以观花修竹、酌酒吟诗为乐，悠闲自在倒是神仙一般。士隐已年过半百，与妻子封氏只有一个女儿，乳名叫作英莲，今年三岁。英莲生得眉清目秀，眉心中有颗胭脂痣，性情又很乖巧，被士隐夫妇视为掌上明珠。

夏日的一天，士隐在书房闲坐，感到疲倦便朦胧睡去。梦中自己来到一处，也不知是什么地方。忽见那边来了一僧一道，只听道人问道：“你带着这个蠢物，要去哪里？”那僧笑道：“你放心，如今有一段风流公案正该了结，这一风流冤家，还没有投胎人世。正好趁此机会，将它夹带于中，使他去经历经历。”那道人道：“不知它将落于什么地

红楼梦

通灵玉转世红尘中

❷ 姑苏 江南古称吴郡，因钟山连太湖得名。

❸ 胭脂痣 又称美人痣、桃花胎印、桃花斑。



方，经历一段怎样的尘事？”那僧笑道：“此事说来好笑，竟是千古未闻的奇事。在西方灵河岸上的三生石畔，有一棵绛珠草。赤瑕宫的神瑛侍者，每天都用甘露灌溉它。这绛珠草受天地精华，又有雨露的滋养，日子久了，竟变幻成了人形，是个女子。因对神瑛侍者心存感激，便要找机会报答他。恰巧近来这神瑛侍者动了凡心，想要去人世间历练一番，已在警幻仙子那挂了号。绛珠草想趁此报答他的灌溉之情，也要去下世为人，并把一生所有的眼泪偿还给他。因为这件事，就勾出了不少的风流冤家来，陪他们去了结此案。”那道人道：“的确罕见，还没有听说过还泪报恩的。看来这段故事，比以往的更加琐碎细腻了。你我何不也一起去，在人世度化几个有缘人，岂不是一场功德？”那僧道：“正合吾意，你先同我到警幻仙子宫中，将蠢物交割清楚，待将这风流孽鬼的事了结后，你我再去。”道人道：“既然这样，咱们就走吧。”

甄士隐听得明白，但不知他们所说的“蠢物”指的是什么东西，所以禁不住上前施礼，笑问道：“二仙师请了。”那僧道也忙答礼相问。士隐说道：“刚才仙师所讲的事，实在是人世罕有的。但弟子愚钝，不能体会明白，望大师指点迷津。”二仙笑道：“此乃玄机[●]不可泄漏。”士隐听了，不便再问，因



甄士隐

●[玄机]佛家、道家称奥妙的道理为“玄机”。



而笑道：“玄机不可预泄，但所说的‘蠢物’，可否让我见识一下？”那僧便取出递给士隐看，原来是块美玉，上面字迹分明，镌着“通灵宝玉”四字，后面还有几行小字。士隐正要仔细看时，那僧说已到了幻境，强行拿走了宝玉，与道人经过一大石牌坊^❸，上面写着“太虚幻境”四个大字，两边还有一幅对联：“假作真时真亦假，无为有处有还无。”

士隐也想跟着过去，忽然听到一声霹雳，好像山崩地陷一般。士隐睁眼一看，原来是做了一场梦。正好奶妈抱了英莲走来，士隐见女儿越发粉妆玉琢，乖巧可爱，便伸手接来，抱在怀里，带她到街前去看热闹。只见从那边来了一僧一道，二人疯疯癫癫，谈笑而来。看见士隐抱着英莲，那僧便大哭道：“施主^❹，你把这有命无运、累及爹娘的东西，抱在怀内干什么？”士隐知道他说的是疯话，便不去理睬。那僧又说：“你把她给我吧！”士隐不耐烦，抱女儿撤身要回去，那僧指着他大笑，口内念了四句词道：

惯养娇生笑你痴，菱花空对雪澌澌。

好防佳节元宵后，便是烟消火灭时。

士隐听得明白，想要问他们的来历。只听那道人说道：“你我不必同行，就此分手。历经三劫之后，我在北邙山等你，到时同往太虚幻境销号。”说毕，二人一去，再不见踪影。

士隐心想这两个人必有来历，忽见在隔壁葫芦庙内寄住的穷书生——贾雨村走了出来。这贾雨村原本是湖州人氏，也是诗书官宦之家，因他生于末世，父母祖宗根基已尽，因而进京求取功名，再整基业。现于葫芦庙中安身，每日以卖字作文为生。雨村见了士隐，忙上前施礼。士隐与雨



◆ 贾雨村

红楼梦

通
灵
玉
转
世
红
尘
中

❸ [牌坊]为宣扬礼教、标榜功德、荣宗耀祖、旌表贞烈而建的纪念性建筑物。又叫“牌楼”。

❹ [施主]僧道等称施舍财物给佛寺或道观的人，也泛称一般的在家人。亦称“檀越”。



村携手至书房，仆人端上茶来，二人谈论诗文，很是投机。

转眼到了八月十五，土隐邀雨村来饮酒赏月。渐渐雨村有了几分酒意，便勾起了心事，想到自己功名不成，流落他乡，不觉伤感起来。土隐劝慰道：“凭老兄的学识，总有一天会飞黄腾达的。”雨村叹道：“倒不是酒后狂言，功名一事，我自己还有把握，只是如今没有盘缠……”土隐忙说：“既然是这样，老兄怎么不说。”当下便命小童进去，取来五十两白银，还有两套冬衣赠给雨村。雨村收了银子与衣服，略微谢过几句。第二天一早，土隐又替雨村写了两封举荐书信，差人去葫芦庙里请雨村。不料雨村来不及面辞，已经走了。

时间过得飞快，又是元宵佳节。土隐命家人霍启抱了英莲去看花灯，半夜中，霍启因要小解，便将英莲放在一家门槛上坐着。待他小解回来时，却不见英莲的踪影，急得霍启直寻了半夜，到第二天早上还是没有英莲的踪迹，霍启不敢回来见主人，便逃往他乡去了。土隐夫妇见女儿一夜没回，猜到有些不妙，差人去找，回来皆是没有音信。夫妻二人半世只生此女，因此伤心不已，昼夜啼哭。

不想三月十五这天，葫芦庙中做道场，那些和尚不小心竟使油锅起火，引起了火灾。这葫芦庙原本就已古老，再加竹篱木板都是容易着火之物，于是接二连三，将一条街烧得如火焰山一般。可怜甄家只在隔壁，早已烧成了灰烬，只保住了他们夫妇和几个家人的性命。土隐失去了爱女，又遭了这场火灾，真是雪上加霜。土隐只得将田庄都变卖了，带着妻子与两个丫鬟投他岳丈家去了。他岳丈名叫封肃，见女婿这般狼狈而来，心中便有些不满，将土隐折变田地的银子半哄半赚，只给他一些薄田破屋。土隐是读书之人，本不会打理庄稼之事，勉强支持了一二年，越发穷了。封肃每次见他，都要说些一味好吃懒做之类的话。土隐心中不免悔恨，再加上年岁也大了，贫病交加，竟渐渐